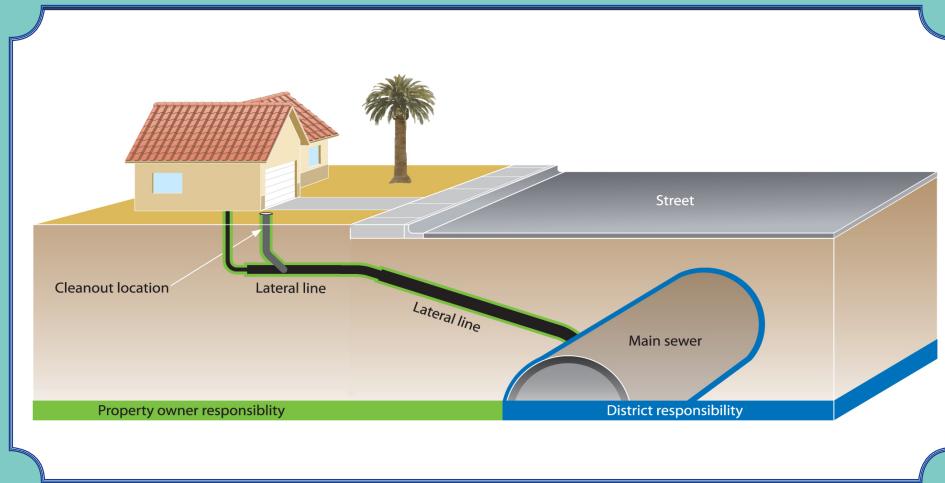


# Sewer Laterals: Homeowner Responsibility



A sewer lateral is the pipe that carries the wastewater from a home to the sanitary sewer main line under the street. The main line delivers the wastewater from the homes and businesses to the treatment facility. The sewer lateral is installed during the construction of the home to serve the individual property, and is an extension of the building's plumbing. Every building receiving sewer service has at least one sewer lateral.



Just as you own and maintain the landscaping, driveway, and block wall on your property, you also own and are responsible for maintaining the sewer laterals from your property.

In Clark County, the home owner is responsible for the entire sewer lateral, from their structure, all the way to the District's Sewer Main.

The cleaning, repair and replacement of the sewer lateral is the responsibility of the property owner. Lateral maintenance includes periodic cleaning to keep it free from foreign matter, including roots.

If a problem arises with the sewer lateral, property owners should have a licensed plumber or drain cleaning specialist perform the necessary service, repair or when necessary, replacement. The property owner retains ownership of all laterals or other service connections originating on their property to the point of connection to the public line, which is operated and maintained by the District.

# Laterales de Alcantarillado: Responsabilidad de Propiedad



Un lateral de alcantarillado es el tubo que transporta las aguas residuales de una casa a la línea principal de alcantarillado sanitario bajo la calle. La línea principal envía las aguas residuales de los hogares y negocios al centro de tratamiento. El lateral de alcantarillado se instala durante la construcción de la casa para servir a la propiedad individual, y es una extensión de la plomería del edificio. Cada edificio que recibe el servicio de alcantarillado tiene al menos una alcantarilla lateral.



A igual que usted posee y mantiene su jardín, camino de entrada, y la pared de bloques en su propiedad, también posee y es responsable de mantener los laterales de alcantarillado de su propiedad.

En el condado de Clark, el dueño de la casa es responsable de todo el alcantarillado lateral, de la estructura, hasta al final al colector principal del Distrito.

La limpieza, reparación y reemplazo del lateral de alcantarillado es responsabilidad del dueño de la propiedad. El mantenimiento lateral incluye la limpieza periódica para mantenerlo libre de materias extrañas, incluyendo raíces de árboles.

Si surge un problema con el lateral de alcantarillado, los propietarios deben contratar un plomero (con licencia) o especialista en drenar y limpieza para realizar el servicio, reparación o cuando sea necesario, la sustitución. El dueño de la propiedad retiene el derecho de la propiedad y de todos los laterales u otras conexiones de servicios que se originan en su propiedad hasta el punto de conexión a la línea pública, que es operado y mantenido por el Distrito.